

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Biltche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

180328116
50127317151

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms		FCA HAGUENAU	
8 Nr./No.		22906740	
9 Data/Date		09.11.2022	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004094502	416		AMDIFR-P08L M. Francois Sirufo	+33390552575	24466	217971

19 Codice destinazione/ Shipping Code	DHL Global Forwarding (Italy) Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	5 x TBA-520892, 160 x TBA-501643, 20 x TBA-501644, 5 x 1208	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	1.728,0 KG 1.190,5 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location	
		21242576	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantita' / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	960	PZ	22906740/10
		KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			386319076
		Quantita' dichiarata: 384			386357389
		Quantita' effettiva:			386332435
		Tipo Imballaggio:			386348903
		Quantita' imballi: 2			386326166
		Conformita' alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO			

Accanto

384

300312

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094502

Lotto / Batch No. / Data Control No. / Quantity
0060386029 / 960 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	386319076	238,1 KG	345,6 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	Quantita': 192 PZ
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantita': 192 PZ
2	386357389	238,1 KG	345,6 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	Quantita': 192 PZ
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantita': 192 PZ
3	386332435	238,1 KG	345,6 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	Quantita': 192 PZ
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantita': 192 PZ
4	386348903	238,1 KG	345,6 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	Quantita': 192 PZ

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	22906740
4 Data spedizione/ Shipping Date	09.11.2022

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
5	386326166	238,1 KG	345,6 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

Q	Descrizione	Q	Descrizione
5,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	086612476-0000	TBA-520892
160,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	086612417-0000	TBA-501643
20,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	086612441-0000	TBA-501644
5,000	P-38-A1208 Lid BL-VDA-1210X810X83.5-PP	000716820-0000	1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

SALDO

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 576
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17.11.22
Firma: [Signature]

10032 8325.
5012312465.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S. route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF' INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 87071922
--	--

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) DHL Global Forwarding (Italy) DHL Global Forwarding (Italy) Interporto Regionale della Pugli 1 IT-70123 Bari

3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy	14248
--	-------

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
--

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country France Datum/Date 15.11.2022
--

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers

5 Beiliegende Dokumente Documents Enclosed
--

6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)
0021242576	5	TBA-520892		87089390	1728,00	4,465
Total:						
5 Packing						1728,00
2 PALLET.						4,465

Bezs. Nr.9 Descr. No.9	Gefahrzettelnummer-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: To Be Paid By:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWWICF-LLW1A Christian Daentzer TEL: +33608461462 FAX:				Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay			

14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU
--

20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
--

21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 15.11.2022
--

24 Gut empfangen Goods received Datum Date

22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender
--

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km
--

Paletten-Absender - Paletts Sender			Paletten-Empfänger - Paletts Consignee		
Type	Number	No Exchange	Type	Number	No Exchange
Euro Pallet			Euro Pallet		
Gitterbox			Gitterbox		
Single Pallet			Single Pallet		

KUEBNE-WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 Contract Partner of Carrier 27 Plate Number Net Load in kg Kfz MS36CMR CJ94ARF Anhänger
--

Confirmation of Recipient/Date/Signature 17 NOV 2022
--

Confirmation of Driver/Date/Signature 17 NOV 2022

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
 DHL Global Forwarding (Italy)
 Interporto Regionale della Puglia 1
 I-70123 BARI



Loading list 87071922/630080
 15.11.2022 11:38:15
 Page 1

Seq. Bol.no.	Bol-ref. Package	Delivery HU type Package service agent	Weight	Dimension	Recipient Unloading point	Street Cnty-Postcode-City	Prepayment of charges Service type
1	21242576 386319076	22906740 TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
2	386326166	TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM			
3	386332435	TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM			
4	386348903	TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM			
5	386357389	TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM			

End

Loading carrier 630080
 Means of transport MS36CMR CJ94ARF

The load is comprised of 5 Packages 2
 Gross load weight 1.728,0 KG 690

It is hereby affirmed, according to the best of our knowledge and judgment on the basis of our business practices and transactions which are verifiable in the area of the Community, that we have accepted the shipment(s) indicated above completely and in proper condition for the purpose of conveyance/shipping to the above-mentioned recipient in the remaining area of the Community / third country.

15 NOV 2022

Name / Driver Date Time Driver signature

Name / Signature of loading personnel

SCHAEFFLER
 Service
 93, route de
 B.P. 30186
 67506 Haguenau
 (0) 3 82

1) Trasportatore/Fornitore 2) Fornitore Nr. 91000197
Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
 67506 Haguenau CEDEX

5) Punto di carico

8) Numero di tracking 21242576

11) Destinatario 12) Cliente Nr. 24466
Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 IT-70026 Modugno

14) Consegne e scarico
 14248

3) Nr. Contratto di trasporto

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:

Contratto di Trasporto

6) Data 7) Relations-Nr.
 15.11.2022

9) Trasportatore 10) Nr. trasportatore
DHL Global Forwarding (Italy)
DHL Global Forwarding (Italy)
EN
IT-70123 Bari

Telefono 080 5314014 Telefax

13) Lista di carico nr.

15) Note del Fornitore destinate al trasportatore

16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit

18) Caratteri Nr./Nr. Bolla di Consegna	19) Posizione	20) Tipo d'imballo	21) SF	22) Contenuto	23) Lademittelg. kg	24) Peso lordo kg	
0022906740	5	TBA-520892		2500195200	537.5	1728.0	
	5	1208					
	160	TBA-501643					
	20	TBA-501644					
25) Somma		5	26) Rauminhalt cbm/Lademeter	4,464 cbm	Somma	537.5	1728.0

29) Merca classificata come pericolosa 30) Nome di spedizione: se disponibile, vedi forma addizionale

Gefahrzettelmuster-Nr. Verpackungsguppe Nettomasse kg/l

Hinweise auf Sondervorschriften

FCA HAGUENAU

MS36CMR CJ94ARF

AMDIRF-P08L Francois Sirufo
 TEL: +33390552575 FAX: +33388634237

42) Avviso di ricevimento merci del destinatario:
 conferma spedizione completa e in buone condizioni:

43) su certificato dell'autista:
Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.

Timbro dell'azienda / Firma

Data Ora Firma

45) Disposizioni applicabili agli spedizionieri tedeschi (ADSp).

46) per
 Trasportatore

(Campo per codice a barre)

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitché BP 30186 67506 Haguenau
 DHL Global Forwarding (Italy)
 Interporto Regionale della Puglia 1
 I-70123 BARI



Loading list 87071922/630080
 15.11.2022 11:38:15
 Page 1

Seq. Bol.no.	Bol-ref. Package Package service agent	Delivery HU type	Weight	Dimension	Recipient Unloading point	Street Cnty-Postcode-City	Prepayment of charges Service type
1	21242576 386319076	22906740 TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
2	386326166	TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM			
3	386332435	TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM			
4	386348903	TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM			
5	386357389	TBA-520892	345,6 KG	1200x800x930MM			

End

Loading carrier 630080
 Means of transport MS36CMR CJ94ARF

The load is comprised of ~~8~~ Packages ³
 Gross load weight ~~1.728,0~~ KG ¹⁰³⁵

It is hereby affirmed, according to the best of our knowledge and judgment on the basis of our business practices and transactions which are verifiable in the area of the Community, that we have accepted the shipment(s) indicated above completely and in proper condition for the purpose of conveyance/shipping to the above-mentioned recipient in the remaining area of the Community / third country.

15 NOV 2022

Name / Driver Date Time Driver signature

Name / Signature of loading personnel

SCHAEFFLER FRANCE
 Service expédition
 93, route de Bitché
 R.P. 30186
 F-67506 Haguenau Cedex
 Tel: +33 3 84 40 40

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

17 NOV 2022

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"